

司公船輪東遠督提國美
ADMIRAL ORIENTAL LINE

每逢三天一水船
 ▲由域開返港日
 期船期
 麥根利總統
 十月廿叁
 仄臣總統
 十一月四号
 者化臣總統
 十一月十六
 架蘭總統
 拾一月廿八
 尾地臣總統
 十二月十日
 另設有特別大輪
 女位價甚相宜

啟者本公司得著名醫生發明秘製經驗痔瘡聖藥名柏市(PAX)此藥在歐戰時醫各患痔兵士服之無不奏効不論久暫一服全愈百發百中誠療痔瘡之靈丹也今本公司志在濟世利民特將此藥發售俾患痔者知所問津焉

每盒定價壹員 郵費在內

Charles Yuen & Co

加拿大皇冠化學公司啟

本旅館開設在雲南緬街夾佐治街角亦與唐埠甚爲鄰近僑胞光臨極表歡迎

▲電話（矢務）九二七五 ○

醫士余躍瀾寓

廣告粉米細公司魚尤調榮

英洲尤魚唐山糯米粉發行

本號始創英屬魚迄今開辦多年屢蒙各貨號分銷不勝榮感矣因恐各貨號由遠東辦來各字號生粉實難分別何種生粉也現本號為振興中國貨不惜資本特着數個殷實商人在中國各埠挑選上庄白大統米粘米運來自開機器搗粉倘據各粉房做食行批發極廉而論該粉豈有自損但係真正貨而此新鮮清保全粒粉原質食味甘香包無船倉蒸氣更與失味之敗確係與遠東運來各號生粉有天淵之分別諸君採辦認明包面魚味蝦標觀貨色庶不致誤不勝幸甚此佈

新晒尤魚蝦米蝦肉霉香咸魚時價

淨糯米粉 五磅庄 一百磅十五元五毛

淨粘米粉 四磅庄 一百磅十五元五毛

麥英崙洗衣刷 一打五元六毛

Wing Nam Fish Co. Fairville, N. B. Can.

精工製作
廉價低取
速迅件交

精造筴立巴圖章




HO SUN HING CO.

258 1/2 Pender St. E. Vancouver, B.C.

大對華移民新例
發售每冊沽銀
毫（郵費在內）
井印備有筴立
圖章樣本如特
函索當即奉寄

司理 立棠
林翰芳

謹啟

啟者本棧重新修飾異常
 華麗住房光潔新置床褥
 器具增置冷熱水喉煖汽
 龍電燈大加改良煥然
 一新僑胞惠顧招待妥當
 價格相宜謹登告白仰候
 垂青
 本棧在片打街東一百零五號
 ▲電話（詩麼）六八二叁
 司事羅齊恬伍時令啟

專印時刊月刊
單頭收單信箋
魚濕紙及各文件
精造圖章兼電模
諸君光顧請來
片打街四十五號
電話 矢磨 4891
QUONG WAH CO.
45 Pender St., East
VANCOUVER, B. C.
權廣黃 球玉馬 人理司

熟生
 晒蠔乾
 大紅蝦肉
 罐頭鮮蝦
 小大
 枚香魚
 此餐中西
 二日之用
 Quong Sun Co. Inc.
 400 Dauphine St.
 New Orleans, La.
 廣信公司

啟者本客棧現特加刷新修飾房舍寬敞
光潔所有床 用具除舊更新汽爐溫煖
電燈輝煌房內裝置冷熱水喉悉合衛生
招待週到務令住客得安居之樂仰僑胞
留心光顧本主人優禮歡迎

雲埠片打街東一三九號

▲電話（矢廢）一八九五

司理人 伍義于 羅遇齊 同啟

▲旅館廣告
三洛雄封。民權發達。
旅客如雲。館人供食。
三時得所。羈棲。民團乃
爲安堵。椅淨窗明。旅
行者何妨駐足。遊人雅
客。館穀者愈具深情。
且水火既濟。晨昏利用
不我退棄。願爲東道
。講線壹五零九
司理羅齊芳馬崇廣
人趙不鉗伍義子啟

啓者本旅館開設有年各界人士旅寄者咸稱利便內有房百間每間有冷熱水洗濯另有電話線利用現定價每客位一宿收銀一元以上至下者收銀一元每定住一星期取價由五元以上此佈

和市旅館主人啓

444 Carrall St.
Simpson & Marchese
Mgrs

廣
泰利

▲遷舖廣告

原日門牌六十一號
今遷往一百四十二
號開張專辦祖國油
糖茶米京菓各江海
味蘇杭雜貨罐頭食
物日逐用品俱備聲
行零沽批價額外從
廉以圖久遠交易
諸君光顧極表歡迎

▲賊線（矢摩）
三式式六

Kwong Lee Tai Co
141 Pender St. E

P. O. Box 803
Va cover, B. C.

華埠廣利泰

司代
理
人

鄭華照
鄭廣耀
謹啓

陳傑五元	梁澤霖五元	黃自創五元	蔣降福五元	黃增業四拾元	李學仁廿元	容灼廿元
張炳基五元	陳賢乾五元	蔣進五元	吳懷五元	李本明十元	蔣全毓十元	
黃相美五元	李栢五元	周文五元	黃榮五元	伍耀相五元	黃普暖五元	
黃賢五元	黃植炯五元	鄭迺振五元	黃世槐五元	李北如五元	黃勝五元	
陳良混五元	黃普輝五元			李池十元		
陳象初十元	李			黃彩球拾元		
呂容保拾元	黃			黃增業四拾元		
致公堂壹百元	▲車梨役埠致公堂昆仲購公債票銀數開列					

雙垣周家橋二十

致公堂銀五十元	李天與銀五十元	陳浚文銀五十元
方邦銀五十元	黃錫銀五十元	李美濟銀五十元
李長銀五十元	李連宋銀五十元	劉樂銀五十元
李學利銀五十元	黃啟賀銀五十元	李思聖銀二十拾

張錫洋認購銀三十元	雲高華埠	譚甄石五員	黎威五員	許庚五員	劉棟全五員
▲	▲	岑淇五員	吳英蘭廿員	莫月蓉五拾員	
馬榮宗十員	徐德英十員	容學柱拾員	馮富十員	馬梓政二拾員	
鄭福滋拾員					

○

啟者現奉金門五洲致公總堂函開馬
小進君在北京組織致公黨擇明年正
月壹號舉行開幕禮凡屬海內外致公
堂當年職員均須拍照相片寄上俾開
幕時懸掛以壯觀瞻等情仰各分堂即
便遵照辦理並禮儀等從速寄去可也
此佈
茲將駐址列後

88 See Tsaou Chang Hu Tung
South City. Peking, China,

籌辦雲埠共明實業佈告

爲籌辦雲地澳門實業事。前總集百子會朋。與西業主計。其清理手續。未能成效。茲因銀期催迫。是以域埠總堂特委譚義長與我兩分堂籌商。而我兩分堂經承總堂委命。且莊維持。

議安經於九月四號在雲埠公堂開全體大會擬定章程發售公債票以維持實業特委譚盟長遍遊各埠發售公債票

員屆時譚君駕臨各埠務望諸昆仲踴躍認購公債票將銀直寄來衾巴崙致公堂收人以應銀期俾得該事早成他日收入

將來定必有以善其後也爲此通告
民國拾三年 九月廿六 余巴崙 黨近致公堂啟